Syngenta Group



Codul de conduită al Grupului Syngenta

Angajamentul nostru de a acționa în mod etic și responsabil în afaceri și la locul de muncă



Codul de conduită al Grupului Syngenta

Angajamentul nostru de a acționa în mod etic și responsabil în afaceri și la locul de muncă

Cuprins

4 Introducere
6 Legislația
12 Integritatea în afaceri
18 Societatea
22 Știință, produse, drepturi de proprietate
28 Oameni
32 Respectarea Codului de conduită



Introducere

Codul de conduită al Grupului Syngenta
Ne luăm angajamentul să acționăm în mod etic și responsabil cu privire la afaceri, mediu, societate și locul de muncă. Codul de conduită stabilește standarde în baza cărora ne desfășurăm activitatea și care ne ghidează comportamentele și standardele pe care le așteptăm de la furnizori și parteneri. Codul de conduită se aplică pentru Grupul de companii Syngenta și pentru companiile deținute sau controlate integral de Grupul Syngenta. Alte companii din Grupul Syngenta sunt încurajate să respecte Codul de conduită și politicile.

Responsabilităților managerilor
Toți managerii din Grupul Syngenta și managerii companiilor sale („Managerii Syngenta”) trebuie să conducă prin exemplu și să relaționeze cu părțile interesate externe și să-și coordoneze echipele conform Codului de conduită.

Managerii Syngenta trebuie să se asigure că Angajații Syngenta, personalul temporar și angajații contractanților au citit, au înțeles și aplică Codul de conduită în cadrul activităților zilnice. Aceștia se pot asigura de acest lucru organizând informări periodice privind etica, asigurând instruire și disponibilitate pentru a acorda asistență. Managerii trebuie, de asemenea, să se asigure că contractanții sau lucrătorii temporari, în special cei care lucrează în unitățile noastre sau care interacționează cu angajații noștri, respectă normele de etică și siguranță ale Syngenta.



Managerii Syngenta trebuie să creeze un mediu sigur în care angajații Syngenta să-și exprime părerea. Dacă observă sau află de o posibilă încălcare a Codului de conduită, aceștia trebuie să o raporteze imediat unui Ofițer de conformitate.

Responsabilitățile angajaților

Toți angajații Grupului Syngenta și angajații companiilor sale („Angajații Syngenta”) trebuie să citească, să înțeleagă și să aplice Codul de conduită, oriunde și-ar desfășura activitatea.

Ne așteptăm ca angajații Syngenta să semnaleze atunci când au întrebări privind modul de aplicare a Codului de Conduită în cadrul activității lor sau dacă observă sau suspectează o încălcare a acestuia. Angajații Syngenta pot discuta cu managerii proprii sau cu membrii echipelor Juridică, de Conformitate sau de Resurse Umane. Nu vor exista represalii împotriva celor care își exprimă părerea.



Legislația

Ca lider în domeniu, ne luăm responsabilitățile foarte în serios. Suntem transparenți și responsabili și respectăm toată legislația aplicabilă și ne asigurăm că angajații sunt la curent cu legislația relevantă pentru rolurile lor.

Susținem complet legislația națională și internațională care are scopul de a crea un context comercial internațional liber și echitabil.



1 Respectarea legislației
2 Legislația privind concurența
3 Mita și corupția
4 Tranzacționarea titlurilor de valori (utilizarea abuzivă a informațiilor confidențiale)
5 Sănătate, Siguranță și Mediu

Legislația

1 Respectarea legislației

Grupul Syngenta respectă toate legislația aplicabilă, codurile și convențiile naționale și internaționale.

Respectăm toată legislația națională și internațională și codurile de practică din domeniu care sunt aplicabile pentru activitatea noastră.

Suntem conștienți că o anumită legislație nu se aplică doar pentru comportamentul comercial dintr-o anumită țară sau teritoriu, ci și în alte locuri, ceea ce are un impact semnificativ asupra concurenței în țara sau teritoriul respectiv.

2 Legislația privind concurența

Grupul Syngenta se așteaptă ca angajații săi să respecte legislația privind concurența.

Ne asigurăm că toate practicile de afaceri respectă integral legislația privind concurența din regiunea unde se desfășoară activitatea comercială.

Legislația privind concurența se aplică pentru comportamentul în afaceri în general și pentru toate înțelegerile comerciale, indiferent dacă sunt scrise, orale sau sub oricare altă formă.

Legislația privind concurența nu se aplică în mod normal pentru tranzacțiile de afaceri doar între companiile din Grupul Syngenta.

3
Mita și corupția

Toate tranzacțiile din cadrul Grupului Syngenta cu oficiali publici sau cu alte părți terțe trebuie să se desfășoare cu integritate și trebuie să respecte legislația națională aplicabilă și convențiile internaționale.

Nu dăm sau oferim direct sau prin intermediul terților, nicio plată ilicită, stimulent sau obiect de valoare, niciunui oficial public, furnizor sau niciunei alte persoane cu scopul de a influența în mod incorect o acțiune oficială sau de a obține o decizie favorabilă.

4
Tranzacționarea titlurilor de valori (utilizarea abuzivă a informațiilor confidențiale)

Grupul Syngenta interzice tranzacționarea titlurilor de valori pe baza unor informații vitale fără caracter public.

Angajații Syngenta nu trebuie să folosească informații vitale fără caracter public pentru câștigul personal propriu sau al altei persoane.

Nu vom dezvălui informații vitale fără caracter public, nici măcar prietenilor, familiei, clienților sau furnizorilor. În cazul în care un angajat obține informații vitale fără caracter public, acelui Angajat Syngenta i se interzice să tranzacționeze sau să câștige profit în alt mod pe baza acestor informații.

Legislația

5
Sănătate, Siguranță și Mediu

Grupul Syngenta are în vigoare standarde înalte privind Sănătatea, Siguranța și Mediul (SSM).

Avem obiectivul de a proteja mediul și de a asigura sănătatea și siguranța angajaților noștri și ale altor persoane care pot fi afectate de activitățile noastre. Toate operațiile și facilitățile trebuie să pună în aplicare proceduri și practici SSM adecvate.

Oferim un mediu de lucru sigur și sănătos pentru toți Angajații Syngenta și colaborăm cu Angajații Syngenta pentru a dezvolta o cultură care încurajează fiecare angajat să-și asume responsabilitatea personală pentru SSM. Fiecare Angajat Syngenta are datoria să respecte toate regulile SSM aplicabile la locul de muncă.

Ne asigurăm că aspecte legate de SSM sunt integrate în toate activitățile și că Angajații Syngenta beneficiază de instruire adecvată și de orice alt tip de susținere în acest scop.

Comunicăm în mod deschis despre performanța noastră în domeniul SSM și purtăm dialoguri cu toate părțile interesate.





Integritatea în afaceri

Întotdeauna menținem cele mai înalte standarde de echitate, onestitate și integritate. Astfel câștigăm încrederea părților interesate și ne protejăm reputația.

Doar așa putem să fim mândri de modul în care ne desfășurăm afacerile și în care ne aducem contribuția la societate și toți Angajații Syngenta trebuie să aplice aceste standarde.



6 Practici de publicitate, vânzări și marketing

7 Oferirea și acceptarea de cadouri, servicii și divertisment

8 Contribuții politice

9 Lobby-uri

10 Activitatea în regiuni în care au loc conflicte

11 Teste pe animale

12 Obligații contractuale și standarde privind evidența

13 Conflicte de interese

Integritatea în afaceri

6
Practici de publicitate, vânzări și marketing

Grupul Syngenta își desfășoară activitățile de publicitate, vânzări și marketing în mod etic și în conformitate cu toată legislația aplicabilă și cu normele privind practicile de publicitate, în special Codul internațional de conduită privind distribuția și utilizarea pesticidelor, al Organizației Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură.

Grupul Syngenta și companiile sale, precum și calitatea și performanța produselor și serviciilor noastre sunt prezentate cu onestitate. Comparațiile cu produse ale concurenței, acolo unde legislația o permite, se vor baza integral pe informații reale.

7
Oferirea și acceptarea de cadouri, servicii și divertisment

Grupul Syngenta aprobă cadourile, serviciile și divertismentul doar ca gesturi de politețe adecvate și legale.

Oferim cadouri, divertisment și servicii fără plată când sunt conforme cu practicile uzuale și în conformitate cu legislația aplicabilă.

Angajații Syngenta acceptă cadouri, divertisment sau favoruri personale doar dacă sunt oferite în conformitate cu practicile uzuale și dacă nu pot influența în mod incorect deciziile noastre de afaceri.

Nu apelăm la alte persoane pentru a trimite niciuna dintre valorile de mai sus.

8
Contribuții politice

Orice contribuție politică oferită de Grupul Syngenta și de companiile sale trebuie aprobată în avans și în conformitate cu regulile interne relevante.

Utilizăm doar fondurile Grupului Syngenta pentru donații politice în conformitate cu legislația națională aplicabilă și cu aprobarea prealabilă a departamentului de sustenabilitate în afaceri competent din cadrul Grupului Syngenta, a Managerului național sau a comisiei campaniei politice.

9
Lobby-uri

Grupul Syngenta se poate implica în dezbateri politice pe subiecte care promovează obiectivele Grupului și care ajută comunitățile în care muncim și trăim.

Menținem un control intern strict al activităților de lobby și le vom desfășura respectând complet legislația locală, bazându-ne pe onestitate, integritate, respect, informații corecte și transparență.

Toate activitățile de lobby desfășurate pentru Grupul Syngenta de agențiile externe desemnate sau prin asociațiile din domeniul nostru trebuie să fie ghidate de aceleași principii.

Integritatea în afaceri

10
Activitatea în regiuni în care au loc conflicte

Grupul Syngenta își desfășoară activitatea în regiunile în care au loc conflicte doar în beneficiul majorității populației.

Vom evalua fiecare caz în parte dacă este în interesul mai amplu ale populației ca Grupul Syngenta să continue să ofere produse și servicii pentru a susține producția agricolă și pentru a asigura surse de alimente adecvate.

Nu încălcăm sancțiunile și embargourile impuse de ONU.

11
Teste pe animale

Grupul Syngenta utilizează studii pe animale doar atunci când este adecvat și cu scopul de a dezvolta tehnici alternative care înlocuiesc și reduc folosirea animalelor.

Adoptăm o abordare umană și plină de compasiune față de îngrijirea și folosirea animalelor și intenționăm să acționăm la cele mai înalte standarde profesionale.

Angajații Syngenta iau întotdeauna în considerare metode alternative privind procedurile care necesită folosirea animalelor, indiferent unde și când este adecvat.

12
Obligații contractuale și standarde privind evidența

Grupul Syngenta își onorează obligațiile contractuale și se asigură că tranzacțiile sunt înregistrate la timp și în mod corect în conformitate cu cerințele legale și cu standardele contabile aplicabile.

Angajații Syngenta nu vor angaja Grupul Syngenta în obligații contractuale care depășesc aria de autoritate internă a angajaților respectivi.

Ne asigurăm că toate rapoartele, evidențele și conturile companiei sunt pregătite și depozitate în mod corect în conformitate cu legislația aplicabilă și cu standardele relevante, adoptate de companie.

13
Conflicte de interese

Tranzacțiile de afaceri trebuie să fie efectuate ținând cont de cele mai bune interese ale Grupului Syngenta.

Angajații Syngenta nu exploatează nicio oportunitate de afaceri care intră în conflict cu interesele Grupului Syngenta. Nu se angajează într-o companie sau activitate de afaceri externă sau într-o investiție care le poate afecta capacitatea de a-și onora responsabilitățile față de Grupul Syngenta.

Nu permitem niciunei persoane sau organizații să profite în mod incorect de Grupul Syngenta prin intermediul relației sale cu un Angajat Syngenta. Similar, niciun Angajat Syngenta nu poate profita personal într-un mod incorect de o relație cu altă persoană sau organizație.



Societatea

Ne străduim să aducem o contribuție pozitivă în societate și să ascultăm și să răspundem la îngrijorările oamenilor.

Ca lider în domeniu, ne putem mândri cu modul în care ne tratăm compania, colegii și societatea.



14 Impactul asupra mediului

15 Diversitate biologică

16 Comunități

17 Comunicări între persoanele interesate

Societatea

14
Impactul asupra mediului

Grupul Syngenta evaluează și răspunde la problemele legate de mediu.

Luăm toate măsurile rezonabile pentru a menține calitatea și cantitatea resurselor naturale, inclusiv ale apei, solului și aerului, prin practici științifice, ecologice, agricole, economice, sociale și comerciale responsabile.

Intenționăm să minimizăm impactul operațiunilor noastre asupra mediului prin respectarea întregii legislații aplicabile, a normelor internaționale și a standardelor din domeniu.

Susținem în mod activ eforturile clienților noștri și pe cele ale altor parteneri cu privire la manipularea sigură și ecologică a produselor pe care le primesc de la noi.

15
Diversitate biologică

Grupul Syngenta realizează că activitatea sa are la bază varietatea bogată a plantelor și animalelor, cunoscută sub numele de biodiversitate.

Intenționăm să dezvoltăm produse noi, precum și metode noi de a utiliza produsele existente, care ne protejează și îmbunătățesc biodiversitatea.

Susținem principiile conservării și utilizării sustenabile a diversității biologice și ale distribuției corecte și echitabile a beneficiilor obținute din resurse genetice, care sunt specificate în Convenția privind diversitatea biologică („Convenția privind biodiversitatea”), adoptată în Rio de Janeiro la Summitul Pământului din 1992, și Protocolul de la Cartagena.

Angajații Syngenta nu se vor implica în nicio acțiune de bio-piraterie sau de exploatare ilegală a resurselor biologice.

16
Comunități

Grupul Syngenta se angajează să aducă o contribuție pozitivă în comunitățile în care activează.

Indiferent unde ne desfășurăm activitatea, ne străduim să avem o contribuție pozitivă, creând beneficii economice, sanitare și sociale pentru comunitate, respectând uzanțele și tradițiile locale și suntem pregătiți să ascultăm și să răspundem la îngrijorările oamenilor.

17
Comunicări între persoanele interesate

Grupul Syngenta se străduiește să construiască încredere și înțelegere cu persoanele interesate cheie, inclusiv cu investitorii, presa, organismele de reglementare, guverne și organizațiile non-guvernamentale.

Ne angajăm să purtăm un dialog deschis și să transmitem informații persoanelor interesate cheie, în conformitate cu valorile companiei și să respectăm independența guvernelor și a presei.

Angajații Syngenta se vor angaja în dialoguri cu investitorii și presa doar cu acordul prealabil al persoanei interne competente.



Știință, produse și drepturi de proprietate

Oferim produse inovatoare, fiabile și de înaltă calitate și avem măsuri de protecție pentru securizarea persoanelor interesate și a mediului.

Creativitatea angajaților noștri generează produse care ajută cultivatorii să facă față dificultăților cu care se confruntă agricultura la nivel global.



18 Cercetare și dezvoltare

19 Siguranța, calitatea și gestionarea corectă a produselor

20 Protecția bunurilor

21 Drepturile de proprietate intelectuală

Știință, produse și drepturi de proprietate

18 Cercetare și dezvoltare

Grupul Syngenta realizează studii de cercetare care au scopul de a dezvolta produse inovatoare, sigure și fiabile care îmbunătățesc producția agricolă și calitatea vieții.

Dezvăluim publicului rezultatele relevante ale studiilor de cercetare și dezvoltare într-un mod obiectiv și exact.

Investigăm toate informările credibile privind efectele pe termen scurt și lung cunoscute anterior, asociate cu utilizarea corectă a produselor noastre și luăm măsurile adecvate.

Pentru cercetare și dezvoltare științifică colaborăm doar cu organizații care aplică standarde etice similare.

Ne străduim să asigurăm sustenabilitatea pentru toate operațiile de cercetare și dezvoltare și intenționăm să protejăm și să conservăm resursele naturale.

Angajații Syngenta aplică cele mai înalte standarde etice și științifice și adoptă procese și verificări robuste. Aceștia vor fi atenți la preocupările societale mai ample cu privire la tehnologie și la impactul său, precum și la aplicarea unei evaluări riguroase a riscurilor științifice.

19
Siguranța, calitatea și gestionarea corectă a produselor

Grupul Syngenta asigură calitatea și siguranța produsele și serviciilor sale prin aplicarea unor standarde științifice și tehnologice de ultimă oră pe toată durata ciclului de viață a unui produs și prin asigurarea instruirii adecvate angajaților și clienților noștri.

Colaborăm strâns cu clienții și contractanții noștri și cu toate celelalte părți interesate pentru a asigura utilizarea corectă și responsabilă a produselor noastre și înțelegerea măsurilor de precauție care se aplică pe toată durata ciclului de viață a acestora.

Identificăm cu atenție pericolele, evaluăm riscurile asociate cu utilizarea și alertăm utilizatorii de consecințele utilizării incorecte a unui produs folosind ambalajul, broșura și eticheta acestuia. Produsele sunt însoțite de instrucțiuni pentru utilizatorul final cu privire la depozitarea, utilizarea și eliminarea sigură.

Angajații Syngenta stabilesc teste și procese robuste pentru a se asigura că toate standardele interne și cerințele legislative și reglementare sunt respectate sau chiar depășite și vor raporta către conducerea companiei orice nerespectare a standardelor noastre și orice utilizare incorectă a produselor noastre.

Știință, produse și drepturi de proprietate

20 Protecția bunurilor

Grupul Syngenta respectă drepturile de proprietate ale altor entități și apără cu hotărâre propriile drepturi de proprietate.

Protejăm cu fermitate toate bunurile, proprietatea și resursele Companiei și le vom aplica și utiliza în scopul desfășurării afacerilor și activităților Companiei și nu în interes personal.

Vom păstra confidențialitatea și vom proteja secretele comerciale care aparțin Grupului Syngenta sau altor companii și nu le vom folosi pentru afaceri.

Informațiile generate în cadrul Grupului Syngenta, inclusiv cele referitoare la cercetare și dezvoltare, datele despre producție, costurile, prețurile, vânzările, profiturile, piețele, clienții și metodele de afaceri sunt proprietatea Grupului Syngenta și nu vor fi dezvăluite, decât dacă o impune legea, în afara Grupului Syngenta, fără o autorizare adecvată.

21 Drepturile de proprietate intelectuală

Grupul Syngenta consideră că protejarea eficientă a proprietății intelectuale (PI) este esențială pentru încurajarea inovației. Pentru a fi eficient, orice sistem PI trebuie să mențină echilibrul corect între nevoile societății și interesele inventatorului.

Protejăm și ne afirmăm drepturile de PI cu rigurozitate și vom respecta drepturile PI ale altor entități în conformitate cu legislația locală.





Oamenii

Angajații noștri joacă un rol fundamental în performanța noastră ca afacere.

Ne asigurăm că politicile noastre privind diversitatea oferă un tratament corect pentru toți angajații și intenționăm să atingem cele mai înalte niveluri recunoscute privind corectitudinea, onestitatea și integritatea.



22 Drepturile angajaților
23 Discriminare și hărțuire
24 Diversitate

Oamenii

22 Drepturile angajaților

Grupul Syngenta respectă toată legislația, normele și convențiile naționale și internaționale privind munca și se angajează să respecte principiile stabilite în Declarația Universală a Drepturilor Omului și în convențiile principale ale Organizației Internaționale a Muncii.

Recunoaștem drepturile Angajaților Syngenta de a se înscrie în sindicatele relevante și/sau în alte organizații ale muncitorilor și să negocieze în comun. Reprezentanții lucrătorilor nu sunt discriminați și pot să-și îndeplinească rolul de reprezentare la locul de muncă.

Nu folosim munca forțată, obligatorie sau în contul datoriilor și nu vom recurge la nicio formă de exploatare a muncii copiilor.

23 Discriminare și hărțuire

Grupul Syngenta se angajează să întrețină un mediu de lucru fără discriminare și hărțuire. Succesul și avansările în cadrul Grupului Syngenta trebuie să depindă de abilitățile personale și de performanța profesională.

Nu tolerăm discriminarea în funcție de rasă, sex, religie, credință, origine națională, invaliditate, vârstă, orientare sexuală, invalidități fizice sau mentale, situație familială, opinii politice sau oricare alte caracteristici protejate de lege.

Interzicem hărțuirea sub orice formă, inclusiv cea verbală, sexuală, fizică, mentală și vizuală, abuzul, umilirea sau intimidarea.

Fiecare angajat trebuie să respecte drepturile colegilor de a lucra fără a fi supuși niciunei forme de discriminare sau hărțuire la locul de muncă.

24
Diversitate

Luăm decizii despre persoane în scopuri de recrutare, dezvoltare sau promovare doar pe baza performanței, abilităților și potențialului acestora în raport cu cerințele postului.

Încurajăm orice angajat care consideră că este supus discriminării sau hărțuirii să raporteze acest fapt managerilor săi sau prin Linia de asistență pentru Conformitate a Grupului Syngenta. Vom investiga fiecare raportare cu imparțialitate și vom pedepsi încălcările dovedite prin măsurile adecvate.

Grupul Syngenta prețuiește diversitatea și încurajează o cultură care permite fiecărei persoane să-și ofere contribuția la potențial maxim.

Recrutăm în mod activ angajați care reflectă o gamă largă de culturi, credințe și trecuturi ale comunităților în care ne desfășurăm activitatea și ale clienților pe care îi deservim.

Tratăm fiecare angajat cu onestitate, demnitate, corectitudine și respect.

Respectarea Codului de conduită





Respectarea Codului de conduită

Fiecare Angajat Syngenta are obligația de a citi și înțelege acest Cod de conduită și va fi rugat să confirme acest lucru anual în scrisoarea de angajament privind Codul de conduită. Grupul Syngenta solicită ca toate persoanele pentru care se aplică acest Cod de conduită să înțeleagă și să respecte toate aceste prevederi. Fiecare Angajat Syngenta trebuie să respecte Codul de conduită al Grupului Syngenta și toate politicile, regulamentele și regulile adoptate de Grupul Syngenta.



Semnalați atunci când observați încălcări ale Codului de conduită

Este datoria fiecărui Angajat Syngenta să semnaleze imediat dacă află sau consideră că cineva nu respectă Codul de conduită. Nu vor exista represalii împotriva celor care își exprimă părerea.

Angajații pot discuta oricând cu managerii lor sau cu membrii echipei de Conformitate. De asemenea, angajații pot să folosească Linia de asistență pentru Conformitate a Grupului Syngenta sau liniile de asistență disponibile în companiile proprii pentru raportare confidențială. Liniile telefonice sunt operate de organizații terțe care au consilieri specializați și sunt disponibile 24 de ore pe zi, șapte zile pe săptămână, sunt disponibili și traducători dacă este necesar. Detaliile vor fi disponibile pe intranet în secțiunea „Linia de asistență pentru Conformitate a Grupului Syngenta”.

Grupul Syngenta tratează cu seriozitate încălcările conformității și vom investiga toate îngrijorările valabile privind conformitatea. Când are loc o încălcare, va fi luată măsura disciplinară adecvată.



Politicile și Centrul de resurse privind conformitatea

Pentru mai multe detalii despre diferite subiecte din Codul de conduită, consultați politicile și Codurile de practică ale Grupului Syngenta.

Vă vor fi puse la dispoziție resursele necesare pentru a afla mai multe informații despre Conformitate și despre promovarea conformității în zona dvs.

Syngenta Group

“Doar un angajament neclintit față de cele mai înalte standarde de etică și integritate ne va permite să ne păstrăm reputația.”

Syngenta Group Co., Ltd.
Shanghai, China. Toate drepturile rezervate.
Data publicării inițiale: 2020